



## Ассамблея

Distr.: General  
5 August 2003  
Russian  
Original: English

---

### Девятая сессия

Кингстон, Ямайка

28 июля — 8 августа 2003 года

### Полномочия представителей на девятой сессии Ассамблеи Международного органа по морскому дну

#### Доклад Комитета по проверке полномочий

*Председатель:* посол Хельмут **Тюрк** (Австрия)

1. На своем 87-м пленарном заседании 5 августа 2003 года Ассамблея Международного органа по морскому дну назначила Комитет по проверке полномочий в составе следующих девяти членов: Австрии, Бразилии, Ганы, Греции, Малайзии, Уганды, Чешской Республики, Ямайки и Японии.
2. Комитет по проверке полномочий провел одно заседание, 5 августа 2003 года, и избрал своим Председателем на девятой сессии посла Хельмута Тюрка (Австрия).
3. Комитет по проверке полномочий проверил полномочия представителей, участвующих в нынешней сессии Ассамблеи. Комитет имел в своем распоряжении меморандум Секретариата от 5 августа 2003 года о состоянии этих полномочий.
4. Как отмечается в пункте 1 меморандума Секретариата, официальные полномочия, предоставленные главой государства или правительства, министром иностранных дел или уполномоченным им лицом, получены Секретариатом в отношении представителей следующих 55 государств, участвующих в нынешней сессии Ассамблеи: Австралии, Австрии, Аргентины, Багамских Островов, Болгарии, Бразилии, Вьетнама, Габона, Гаити, Гайаны, Ганы, Германии, Гондураса, Греции, Индии, Индонезии, Испании, Италии, Камеруна, Катара, Кении, Китая, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Малайзии, Мальты, Мексики, Мозамбика, Намибии, Нигерии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Панамы, Польши, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Сенегала, Сент-Китса и Невиса, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Судана, Тринидада и Тобаго, Уганды, Фиджи, Финляндии, Франции, Чешской Республики, Чили, Швеции, Южной Африки, Ямайки и Японии.



5. Как отмечается в пункте 2 меморандума Секретариата, информация о назначении представителей на нынешней сессии Ассамблеи, переданная по факсимильной связи или в виде завизированных вербальных нот министерствами, посольствами, постоянными представительствами при Органе, постоянными представительствами при Организации Объединенных Наций или другими государственными учреждениями или ведомствами, была получена от следующих трех участвующих в Ассамблее государств: Алжира, Египта и Папуа — Новой Гвинеи.

6. Председатель предложил Комитету признать полномочия всех представителей, упомянутых в меморандуме Секретариата, при том понимании, что официальные полномочия представителей, указанных в пункте 2 меморандума, будут направлены Секретариату при первой возможности. Председатель предложил Комитету принять следующий проект решения:

*«Комитет по проверке полномочий,*

*проверив* полномочия представителей на девятой сессии Ассамблеи Международного органа по морскому дну, упомянутых в пунктах 1 и 2 меморандума Секретариата от 5 августа 2003 года,

*признает* полномочия соответствующих представителей».

7. Проект решения был принят Комитетом без голосования.

8. Затем Председатель предложил Комитету рекомендовать Ассамблее принять проект решения, содержащийся в пункте 10 ниже. Это предложение было принято Комитетом без голосования.

9. С учетом изложенного выше Ассамблее представляется настоящий доклад.

#### **Рекомендация Комитета по проверке полномочий**

10. Комитет по проверке полномочий рекомендует Ассамблее принять следующий проект решения:

#### **Решение Ассамблеи относительно полномочий представителей на девятой сессии Международного органа по морскому дну**

*«Ассамблея Международного органа по морскому дну  
утверждает доклад Комитета по проверке полномочий».*